

**AGREEMENT
ABOUT SCIENTIFIC AND ACADEMIC COOPERATION
BETWEEN
KOREA RESEARCH FOUNDATION (KRF) AND
THE NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES OF UKRAINE (NASU)**

Korea Research Foundation (KRF) and the National Academy of Sciences of Ukraine (NAS of Ukraine), hereinafter referred to as "the Parties";
Realizing the importance and mutual benefit of bilateral cooperation in scientific and academic researches between the two countries;
Desiring to strengthen and to develop relations in cooperation between the two Parties;
Concluded this Agreement about the following.

**CLAUSE 1
OBJECT**

The object of this Agreement is to establish scientific and academic cooperation between the Parties in all branches of fundamental sciences.

**CLAUSE 2
TYPES OF ACTIVITIES**

To achieve the goal, specified in the Clause 1 of this Agreement; the Parties will decide for themselves what subject is suitable for cooperation and will approve corresponding programs in conformity with their respective attributions.

- a) Support of mutual exchange of scientists and post-graduates;
- b) Support of joint research projects;
- c) Assistance to realize bilateral scientific seminars, symposiums and colloquiums;
- d) Exchange of scientific information and publications;
- e) Any other kinds of cooperation, approved by the Parties.

**CLAUSE 3
THE RIGHTS OF PARTICIPANTS**

All the scientists, who correspond to the demands, determined by the Parties, can ask for support from KRF and NAS of Ukraine.

**CLAUSE 4
INTERCHANGE VISITS**

- a) Each year, each Party will send its scientists to the country of the other Party. Each Party provides funds for accommodations of the visitors, their transport expenses and other needs which are necessary for research work, depending on existing financial opportunities of the Parties.
- b) The Party, which accepts, can direct official inquiry for information which concern academic achievements of the scientists, which are directed to it, to have the information, concerning to their opportunities to carry out the offered research projects.
- c) Under the bilateral agreement, the Parties will carry out short-term and long-term visits of the scientists. The contents, duration, exchange of the scientists and other details will be determined in each separate case by the concrete plan of work. Each proposition concerning realization of the joint research projects should be represented for affirmation of both Parties.

**CLAUSE 5
JOINT RESEARCH PROJECTS**

- a) According to their opportunities, the parties support and finance the research projects, which are the subject of interest for both Parties and involve in their realization the scientists of both Parties.
- b) The Parties immediately inform each other about the method of use of scientific results received during the realization of joint projects. The financing of the offered researches will require approval of both Parties.
- c) The duration of research is established for the period of one year, but depending on the consent of both Parties, can be prolonged till two years.
- d) Questions of the intellectual property, which has arisen during joint researches and other details will be determined in each separate case, in concrete plans of the scientific projects.

**CLAUSE 6
JOINT SCIENTIFIC/ACADEMIC FORUMS**

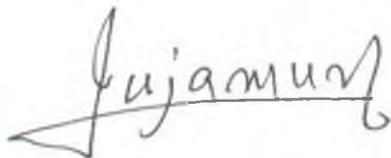
- a) Both Parties will support organization of scientific forums as joint seminars, practical symposiums and conferences, which will be spent on turn in both countries at participation of 6-7 scientists from each Party in the field of science and technologies. The Parties will allocate the funds for maintenance of a forum depending on financial opportunities, existing in the country.
- b) The information about results of a forum will be distributed between the interested scientists of both Parties.

**CLAUSE 7
THE FINAL PROVISIONS**

Each Party will inform the other Party about the annual plan of support, which specifies quantity of scientists for exchange, quantity of joint research projects and scientific/academic forums, which it is necessary to finance at the beginning of each year. Clauses of this contract be changed under the written approval of both Parties. The contract becomes valid after signing by both Parties. It is in valid during five years and will be prolonged automatically for one years, if any of the Parties will not notify in writing the other Party about the desire to complete its activity under the contract, but not less than three months prior the next period of action.

Done in Kiev **June 10, 2005** in two identical originals in English.

On behalf of
The Korea Research Foundation



Ja-mun Ju, President

On behalf of
The National Academy of Sciences
of Ukraine



B.E Paton, President